

Billie Wilder:

OSKAR



Oskar Berger, der bekannte, hervorragende Zeichner, Maler und Gebrauchsgraphiker, den wir unseren Lesern schon in einem früheren Heft vorgestellt haben, bereiste im Auftrage der größten deutschen Blätter U.S.A. In einem Interview über seine amerikanischen Eindrücke weiß er viel Interessantes zu erzählen.

Oscar Berger, the wellknown and prominent painter and commercial artist whom we already introduced to our readers in an earlier number, visited the United States on behalf of some of the largest German newspapers. In an interview upon his American impressions, he relates a number of interesting matters.

BERGER WAR IN AMERIKA HAS BEEN TO AMERICA

VORERST glaubt man, er wäre gar nicht zu Hause: zwischen Koffern, vollbeklebt mit romantischen Schiffsnamen und Ansichten atembeklammender New Yorker Hotelkomplexe, zwischen meterhohen Stößen schreiender amerikanischer Zeitschriften, zwischen einem ganzen Arsenal patentierter Zahnbürsten, Camelzigaretten, Kaugummi und seltsam geschnittenen Herren-Unterwäsche-Garnituren steckt Oskar Berger gewissermaßen noch bis über die Ohren in Yankeeland.

»Halloo, boy!«, so begrüßt Berger den Eintretenden, schließlich verpflichten ja auch sechs Monate Amerika. Er lacht über das ganze Gesicht. »Amerika — — wissen Sie, wenn Sie einmal hinüberfahren, dann vergessen Sie nicht, ein Kilo Pyramidon und ein Dutzend Eisbeutel mitzunehmen. Was mich anbelangt: als ich nach einem halben Jahr New York im Taxi nach dem Hafen fuhr, um mich nach Hamburg einzuschiffen, sagte ich dem Chauffeur: 'Fahren Sie bitte langsam, ich möchte New York sehen!' Verstehen Sie, was ich meine? Vorerst funktionieren Ihre Lungen überhaupt nicht, Ihre Augen brennen, als hätten Sie sie in schottischem Whisky gebadet. Stundenlang gaffen Sie zum Camelmann empor, der, elektrisch beleuchtet, die Häuserfront Broadways auf- und

AT first one imagines that he is not at home at all. Between piles of trunks, stuck full of romantic ship's labels and views of New York hotel complexes which take one's breath away, between bunches of American magazines with screaming covers, piled three feet high, between a whole arsenal of patent toothbrushes, Camel cigarettes, chewing-gum and gentleman's underwear of singular cut stood Oscar Berger, still up to the ears, as it were, in Yankee-land.

“Hello, boy!” was Berger’s greeting. To be sure, even when one has only been six months in America, there must be some result. He was one broad grin. “America—I’ll tell you what, if you should go across, don’t forget two pounds of nerve tablets and a dozen ice-bags. As for me, after half a year in New York, as I was driving to the harbour to embark for Hamburg, I said to the taxi-driver: “Please drive slowly, I’d like to have a look at New York.” Do you catch what I mean? At first your lungs do not function at all and your eyes burn as if you had bathed them in Scotch whisky. You stand for hours at a time and stare at the Camel man who runs up and down the housefronts of Broadway in electric light—for hours at a time, I tell you, until a policeman comes and gently